DE/ Produktdatenblatt EN/ Product fiche ES/ Ficha de producto HR/ Informacijski list

IT/ Scheda prodotto FR/ Fiche produit SL/ Podatkovna kartica NL/ Productkaart

DE / Name oder Warenzeichen des Lieferanten

IT / nome o marchio del fornitore

EN / supplier's name or trademark

FR / le nom du fournisseur ou la marque commerciale

ES / nombre o marca comercial del proveedor

SL / ime dobavitelja ali blagovna znamka

HR / naziv ili zaštitni znak dobavljača

NL / de naam van de leverancier of het handelsmerk

HAAS+SOHN

DE/ Modellkennung des Lieferanten

IT/identificativo del modello del fornitore

EN/supplier's model identifier

FR/ modèle donnée par le fournisseur

ES/ identificador del modelo del proveedor

SL/ dobaviteljeva identifikacijska oznaka modela

HR/ dobavljačeva identifikacijska oznaka modela

NL/ de typeaanduiding van het model van de leverancier;

Velten 136.12

DE/ Energieeffizienzklasse des Modells

IT/la classe di efficienza energetica del modello

EN/the energy efficiency class of the model,

FR/ la classe d'efficacité énergétique du modèle

ES/la clase de eficiencia energética del modelo

SL/ razred energijske učinkovitosti modela

HR/ razred energetske učinkovitosti modela

NL/ de energie-efficiëntieklasse van het model

A

DE / direkte Wärmeleistung in kW

IT/la potenza termica diretta in kW

EN/the direct heat output in kW

FR/ la puissance thermique directe en kW

ES/la potencia calorífica directa en kW

SL/ neposredna izhodna toplotna moč v kW

HR/ izravni toplinski učinak u kW

NL/ de directe warmteafgifte in kW

6,0 kW

DE / Energieeffizienzindex

IT/indice di efficienza energetica

EN/the energy efficiency index

FR/ l'indice d'efficacité énergétique

ES/ el índice de eficiencia energética

SL/ indeks energijske učinkovitosti

HR/ indeks energetske učinkovitosti

NL/ de energie-efficiëntie-index

96,10

DE / Brennstoff-Energieeffizienz bei Nennwärmeleistung sowie gegebenenfalls bei Mindestlast

IT/efficienza utile alla potenza termica nominale e al carico minimo, se applicabile

EN/the useful energy efficiency at nominal heat output, and at minimum load if applicable

FR/ le rendement utile à la puissance thermique nominale et, le cas échéant, à la charge minimale

ES/ la eficiencia energética útil a potencia calorífica nominal y carga mínima, si procede

SL/ izkoristek energije pri nazivni izhodni toplotni moči in, če je primerno, najmanjši obremenitvi

HR/ korisna energetska učinkovitost, pri nazivnom toplinskom učinku i minimalnom toplinskom opterećenju, ako je primjenjivo

NL/ het nuttig rendement bij nominale en, in voorkomend geval, bij minimale warmteafgifte

73,20 %

DE / Die Brandschutz-und Sicherheitsabstände zu brennbaren Baustoffen müssen unbedingt eingehalten werden! Der Feuerstätte muss immer ausreichend Verbrennungsluft zuströmmen können.Luftabsaugende Anlagen können die Verbrennungsluftversorgung stören!

IT / Tutte le distanze di sicurezza dai materiali da costruzione infiammabili e le misure di protezione antincendio devono essere rispettate. La camera di combustione deve sempre essere alimentata da una quantità di aria comburente sufficiente. I sistemi di aspirazione forzata dell'aria possono interferire con l'alimentazione dell'aria di combustione!

EN / The fire protection and safety distances to combustible building materials must be complied! The combustion chamber must always be able to supply sufficient combustion air. Air-sucking systems can interfere with the combustion air supply!

FR / Les protections incendies et les distances de sécurité aux matériaux combustibles doivent être strictement respectées! L'appareil doit toujours avoir suffisamment d'air comburant, les VMC peuvent perturber l'alimentation en air comburant!

ES / La distancia de seguridad y protección contra incendio a los materiales inflamables deben ser cumplidas. La cámara de combustión tiene que tener siempre suficiente aire de combustión.Los sistemas de extracción de aire pueden inferir con el aire de combustión.

SL / Razdalje za protipožarno zaščito in varnostnih dovoljenj naprav gorljivih materialov, morajo biti prepričani, da se upošteva! Kurišča mora biti vedno sposoben priti dovolj zraka za sagorijevanje.Uređaji sesalni zrak lahko moti dotok zraka za zgorevanje!

HR / Rastojanja zbog zaštite od požara i sigurnosna rastojanja uređaja od zapaljivih materijala moraju se obavezno uvažavati!U ložište uvijek mora moći dolaziti dovoljno zraka za sagorijevanje.Uređaji za usisavanje zraka mogu smetati dotoku zraka za sagorijevanje!

NL / De voorwaarden voor brandwerendheid en afstanden tot brandbare materialen moeten nageleefd worden! Zorgt u ervoor dat de brandkamer altijd voldoende verbrandingslucht krijgt. Lucht-afzuigsystemen kunnen invloed hebben op de verbrandingslucht toevoer!